

عشق با گام‌های مینور

[عاشقانه‌های آریلد نیکوئیست]

و چند شعر دیگر

برگردان: مهدی اورند



انتشارات سرزمین‌اهورایی
WWW.AHOORAPRESS.COM

سرشناسه : نیکویست، آریله ۱۹۳۷ - ۲۰۰۳ م.
 Nyquist, Arild
 عنوان و نام پدر/مادر : عشق با گام‌های میهنور - عاشقانه‌های آریله نیکویست و چند شعر دیگر برگردان مهدی اورنگ
 مشخصات نشر : تهران : سرزمین اهورایی، ۱۳۹۳
 مشخصات شاعری : ششمین کتاب شاعری
 فروست : شهر جهان ۱۹
 شابک : ۹۷۸۶۰۰۲۷۹۲۰۲۰۲
 ویدئو، فهرست نویسی : فیا
 عنوان دیگر : عاشقانه‌های آریله نیکویست و چند شعر دیگر
 موضوع : شعر نو - قرن ۲۰ م.
 موضوع : شعر نو - قرن ۲۰ م. - ترجمه شده به فارسی
 موضوع : شعر فارسی - قرن ۱۴ - ترجمه شده از نوآوری
 شابک افزوده : آورنده، مهدی، ۱۳۵۸ - مترجم
 رده بندی کنگره : ۲۳ / ۲۳۱۲ / PT۸۱۵۱
 رده بندی دیویی : ۸۳۹ / ۸۱۱۷
 شمار : کتابشناسی ملی : ۳۲۲۳۶۸۰

حق کپی رایت این اثر به زبان فارسی توسط انتشارات سرزمین اهورایی خریداری شده و کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب به این نشر محفوظ است

© H. Aschhoug & Co. (W. Nygaard) AS

عشق با گام‌های میهنور		عاشقانه‌های آریله نیکویست			
برگردان مهدی اورنگ				شهرجهان	
هرگونه برداشت از تصاویر و مطالب این کتاب منوط به اجازه‌ی کتبی از ناشر است.		تیراژ ۱۱۰۰ جلد		خدمات فنی	
مدیر هنری و طراح گرافیک		نویسنده		کانون تبلیغاتی اهورا	
مجله ۱۳۹۳		قیمت: ۷۰۰۰۰ ریال		چاپ جلد: مجتمع چاپ و صحافی مهتاب	
نویسنده ضمیمه		WWW.AHOORAPRESS.COM		انتشارات سرزمین اهورایی	
اول		دفتر مرکزی: ۲۲۸۶۶۸۵۹		پخش: ۲۲۸۶۶۸۵۸	
انتشارات سرزمین اهورایی		پخش: ۲۲۸۸۲۰۱۱		ناشر کتب فنی، هنری، ادبی و علمی	

فهرست:

۹	عشق عمومی
۱۱	سفیدی اینجاست و سرخی در فراسو
۳۳	پیش گفتارها
۳۵	دستکش ها و غازها
۳۶	من دلتنگم به تو
۳۷	بوسه
۳۸	بی تو می خواستم
۴۰	تو
۴۱	دلهم می خورم
۴۲	پستچی عشق
۴۳	پاییز
۴۴	سیمها
۴۵	زن می رقصد
۴۶	عشق در این نواحی
۴۷	یک روز
۴۹	بی تو
۵۰	تنهایی
۵۱	آغاز
۵۲	مزه مزه می کنم
۵۳	سه لنگه کفش
۵۴	جیغ جغد
۵۵	لحظه های زندگی
۵۶	شب پف می کند به آرامی
۵۷	دریا می رود

۵۹	امروز
۶۰	این جا
۶۱	شب دوباره بالا می آید
۶۲	کارلوس
۶۳	مزه مزه می کنم II
۶۴	هر دردی
۶۵	من
۶۷	باز می آید
۶۸	به شای این چشم اندازها
۶۹	پساک
۷۲	پرتقال است منم
۷۳	دریا
۷۴	دریامردها
۷۵	اره را بر تنه ی درخت بگذار
۷۶	راه
۷۷	پشت سرم
۷۹	مرگ
۸۰	جغد
۸۲	چه به آرامی می آید مرک
۸۴	برای ما
۸۶	اسب
۸۷	به آرامی
۸۸	یک روز
۸۹	پاییز نجیب
۸۹	چه زیبا پاییز

۹۰	زمان
۹۱	چهره‌ی زن پیر
۹۲	ما در سیاحت دریا ایم
۹۴	مرگ II
۹۵	هر جا درد است
۹۷	یه دزدم
۹۸	ما قطاری را انتظار می کشیم

www.ketab.ir